

УДК 378.02:37.016
ББК4486

А. Ю. Ситникова
Сургут, Россия

**ПРОФЕССИОНАЛЬНО-
ОРИЕНТИРОВАННОЕ
ОБУЧЕНИЕ
ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ
СТУДЕНТОВ
НЕЯЗЫКОВОГО ВУЗА**

Аннотация. Статья затрагивает проблемы профессионально-ориентированного обучения и формирования коммуникативно-проектировочных умений студентов неязыкового вуза. Автор приводит сравнительную характеристику рабочих программ и анализирует результаты исследования

Ключевые слова: профессионально-ориентированное обучение, коммуникативно-проектировочные умения, иностранный язык

Сведения об авторе: Ситникова Анастасия Юрьевна, кандидат педагогических наук, старший преподаватель кафедры иностранных языков.

Место работы: Сургутский Государственный Университет ХМАО-Югры.

Контактная информация: 628402, г. Сургут, пр. Ленина I, к. 412.
e-mail: simonova_a(a)Inbox.ru.

Код ВАК 13.00.02

A. Yu. Sitnikova
Surgut, Russia

**PROFESSIONALLY
ORIENTED TEACHING OF
FOREIGN LANGUAGE TO
STUDENTS OF NON-
LINGUISTIC INSTITUTE**

Abstract. The article deals with the problems of Professionally Oriented Teaching of Foreign Language and the formation of communicative project skills of students of non-linguistic Institute. The author gives the characteristics of educational programs and gives the analyses of the research results

Keywords: professionally oriented teaching, communicative-project skills, foreign language

About the Author: Sitnikova Anastasia Yurievna, Candidate of Pedagogics, University Lecturer, Foreign Languages Department.

Place of employment: Surgut State University.

Динамичное развитие высшего образования в России, вызванное социальными потребностями общества и интеграцией в европейское и мировое образовательное пространство, обусловило изменение главных ориентиров в области обучения иностранным языкам, владение которым является неотъемлемой частью профессиональной подготовки всех специалистов в вузе и условием реализации Болонского процесса. В настоящее время владение иностранным языком обеспечивает высокий уровень профессиональной компетенции студентов неязыкового вуза, поскольку значительная часть научно-технической и профессиональной информации представлена на английском языке.

Учитывая специфику преподавания ИЯ на неязыковых факультетах вузов в кратчайшие сроки научить студентов пользоваться иностранным языком как средством межкультурного общения — целесообразно при составлении рабочих программ и написании учебных пособий, применять теорию и практику профессионально-ориентированного обучения, включающего использование таких интенсивных методов обучения, как метод проектов (Е. С. Полат, Е. И. Пассов), метод активизации возможностей личности и коллектива (Г. А. Китайгородская), метод профессионально-ориентированных учебных ролевых игр (О. А. Артемьева).

Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку на неязыковых факультетах вузов представляет собой процесс, направленный на формирование активной и творческой личности будущего специалиста, способного успешно применять лингвистические знания в профессиональной деятельности, и предполагающий приобретение специальных знаний и навыков, способствующих его профессиональному развитию в различных областях науки и производства [Иванова 2005 : 4]. Данный процесс предусматривает не только обучение иностранному языку как средству общения и передачи студентам социально и профессионально значимой информации, но формирование коммуникативно-проектировочных умений, под которыми понимается способность мотивированно, осознанно и самостоятельно осуществлять проектную деятельность на иностранном языке,

связанную с проблематизацией, целеполаганием, планированием, реализацией, организацией взаимодействия участников, презентацией и рефлексивной оценкой результатов деятельности в условиях межкультурной коммуникации. [Симонова 2012: 7]

Сущность профессионально-ориентированного обучения иностранному языку заключается в его интеграции со специальными дисциплинами с целью получения дополнительных профессиональных знаний и формирования профессионально значимых качеств личности. Иностранный язык в этом случае выступает средством повышения профессиональной компетентности и личностно-профессионального развития студентов и является необходимым условием успешной профессиональной деятельности специалиста.

Традиционно обучение иностранному языку в неязыковом учебном заведении ориентировано на чтение, понимание и перевод специальных текстов, а также изучение проблем синтаксиса научного стиля. В настоящее время акцент в обучении перемещается на развитие навыков речевого общения на профессиональные темы и ведения научных дискуссий. Очень эффективным является использование деловой игры как активно-образовательной технологии обучения профессиональному иноязычному общению. Критериями отбора материала для занятий становятся посильность и доступность, наглядность, комбинирование различных упражнений в работе со специальным текстом, активное усвоение и применение изучаемого материала.

Характеризуя рабочие программы курсов иностранного языка для неязыковых факультетов в Сургутском Государственном Университете, можно выделить следующие основные моменты:

- комплекс лингводидактических средств разрабатывается специально для обучения студентов конкретной специальности языковым средствам. Данный комплекс обеспечивает проектно-ориентированную профессиональную деятельность в условиях иноязычного общения и включает два компонента: лингвистический (тематический корпус лексических единиц, речевые клише, функционально-речевые опоры, учебные тексты и гипертексты) и дидактический (приемы обучения видам речевой деятельности,

языковые и коммуникативные упражнения, интерактивные формы общения, коммуникативные задания) [Симонова 2012 : 6J;

— основные приемы обучения иностранному языку направлены на развитие мыслительных способностей студентов и формирование коммуникативно-проектировочных умений, таких как: умение выдвинуть и сформулировать проблему учебной и проектной работы, умение спланировать и реализовать учебную деятельность, взаимодействуя с другими субъектами образовательного процесса, умение представить и оценить результаты учебной и проектной деятельности являются важной составляющей профессиональной компетенции;

— обязательно учитываются профессиональные потребности и личностные интересы обучающихся (профессионально значимая тема и ситуации, используемые при обучении языку, аутентичные задания, проблемные тексты, поднимающие актуальные вопросы, связанные с будущей профессиональной деятельностью, и т. д.) способствует повышению мотивации при изучении иностранного языка [Сластенин 2004 : 157].

Разработка и внедрение отечественных учебников нового поколения именно для студентов неязыковых вузов рассматриваются как непереносимое условие оптимизации процесса обучения иностранному языку, которое позволит создать благоприятную почву для развития иноязычной профессионально-ориентированной компетенции. Современные потребности общества обусловили необходимость создания новых учебных комплексов, предназначенных для эффективного обучения будущих специалистов.

Предоставим вашему вниманию результаты нашего научного исследования, проведенного на базе Сургутского Государственного Университета.

В экспериментальной группе студентов Факультета Педагогического Образования (далее ФПО) обучение английскому языку проводилось на основе оригинальных учебных пособия-практикумов по развитию навыков устной речи, чтения и аудирования, которые были разработаны автором исследования. Практикумы содержат аутентичные тексты и упражнения, на-

правленные на формирование лексических и грамматических навыков студентов, а также на развитие у них коммуникативных навыков иноязычного речевого общения в профессиональных ситуациях, понимания и продуцирования иноязычного текста профессионального профиля. Каждый учебный модуль практикумов содержит проектное задание, которое будущие учителя технологии выполняют в процессе проектной деятельности.

В контрольной группе, состоявшей из студентов Биологического Факультета и студентов Медицинского Института, обучение английскому языку проводилось в традиционном формате, т.е. по общепринятым пособиям российских авторов, также применялись элементы проектной технологии.

Приступая к обучению студентов ФПО, профиль подготовки «Технологическое образование», мы, проанализировали результаты вводного языкового тестирования, которые показали низкий уровень владения иностранным языком в экспериментальной и контрольной группах, что не позволяло нам использовать аутентичные учебные пособия зарубежного издательства в полной мере. Тем не менее, работа с материалами из современных учебных пособий на занятиях по английскому языку в экспериментальной группе вызвало живой интерес студентов к изучаемому материалу, содержащему профессионально-важную для них информацию. Кроме того, используя компьютерные и Интернет-технологии в режиме on-line, студенты выполняли интерактивные упражнения по активизации и закреплению языкового материала на специальных сайтах.

На протяжении двух лет студенты экспериментальной группы обучались на основе применения проектного обучения и внедрения новых учебных комплексов, а в контрольной группе обучение велось на основе традиционной методики по базовым пособиям. На завершающем этапе обучения в качестве одного из этапов итоговой аттестации по английскому языку нами было проведено тестирование студентов экспериментальной и контрольной групп с применением международных тестов по оценке уровня владения иностранным языком, в частности, мы использовали тесты Кембриджского университета в онлайн-режиме.

Анализ полученных результатов показывает то, что на констатирующем этапе низкий уровень знаний по английскому языку одинаково доминировал как в экспериментальной группе, так и в контрольной группе: 52 % студентов в ЭГ и 56 % студентов в КГ. За период двухлетнего обучения в вузе уровень знаний студентов по английскому языку повысился: в КГ 60 % студентов имели средний уровень, в ЭГ этот уровень имеют 53 % студентов, принимавших участие в тестировании. Рост показателей высокого уровня знаний на двух этапах ОЭР составляет в ЭГ в 5 раз, в КГ в 4 раза. Анализируя полученный результат можно установить то, что динамика роста уровня языковых знаний имеет место в обеих группах студентов. При сопоставлении показателей высокого уровня мы видим, что различие в темпах роста показателей выше у студентов ЭГ в два раза.

Таким образом, можно сделать вывод о том, что для оптимизации профессионально-ориентированного обучения и успешного формирования коммуникативно-проектировочных умений, необходимо разрабатывать и внедрять новые учебные комплексы по специальностям, которые будут призваны способствовать реализации профессионально-ориентированной иноязычной подготовки специалистов неязыковых вузов и повышению мотивации студентов к изучению языка.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

Иванова О. Ю. Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку на неязыковых факультетах вузов: автореф. дис. ... канд. пед. наук. Орел, 2005. — 23с.

Педагогика профессионального образования: Учебное пособие для студентов высших педагогических учебных заведений. Под ред. В. А. Сластенина. М. : Изд. центр «Академия», 2004.— 368 с.

Симонова А. Ю. Формирование коммуникативно-проектировочных умений у студентов неязыкового вуза при обучении иностранному языку: автореф.дис. ... канд. пед. наук. Екатеринбург, 2012. — 23с.